

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2017

Nr. 118

ausgegeben am 28. April 2017

---

**Kundmachung**

vom 25. April 2017

der aufgrund der Vereinbarung betreffend die  
Zusammenarbeit im Bereich der Zivilluftfahrt  
anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften  
(Anlagen I und II)

Aufgrund von Ziff. I Abs. 2 des Notenaustausches vom 27. Januar 2003 zwischen der Schweiz und Liechtenstein betreffend die Zusammenarbeit der schweizerischen und der liechtensteinischen Behörden im Bereich der Zivilluftfahrt, LGBI. 2003 Nr. 40, und aufgrund des Gesetzes vom 20. Juni 1996 über die Kundmachung der in Liechtenstein anwendbaren Schweizerischen Rechtsvorschriften, LGBI. 1996 Nr. 122, macht die Regierung die im Anhang 1 (Anlage I) und Anhang 2 (Anlage II) angeführten auf dem Gebiete des Fürstentums Liechtenstein nach Massgabe von Ziff. I des Notenaustausches anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften kund.

Der vollständige Wortlaut dieser schweizerischen Rechtsvorschriften ist in der Bereinigten Sammlung der Bundesgesetze und Verordnungen 1848 - 1947 (BS) und in der Amtlichen Sammlung des Bundesrechts (AS) sowie in der Systematischen Sammlung des Bundesrechts (SR) kundgemacht. Diese Sammlungen können bei der Regierungskanzlei zu Amtszeiten und bei der Landesbibliothek eingesehen werden und sind zudem unter [www.bundesrecht.admin.ch](http://www.bundesrecht.admin.ch) abrufbar.

Diese Kundmachung ersetzt die Kundmachung vom 25. Oktober 2016, LGBI. 2016 Nr. 333.

Fürstliche Regierung:  
gez. *Adrian Hasler*  
Fürstlicher Regierungschef

## Anhang 1

**Anlage I**  
**zur Vereinbarung betreffend die Zusammenarbeit im Bereich der**  
**Zivilluftfahrt**

Bereinigt auf den 31. Dezember 2016

Vom Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten notifi-  
 ziert am 7. April 2017

Von der Fürstlichen Regierung genehmigt am 25. April 2017

| SR Nr.    | Erlass   | BS/AS     |
|-----------|--|-----------|
| 170.32    | Bundesgesetz vom 14. März 1958 über die Verantwortlichkeit des Bundes sowie seiner Behördemitglieder und Beamten (Verantwortlichkeitsgesetz, VG) | 1958 1413 |
|           |  | 1973 925  |
|           |  | 1984 778  |
|           |  | 1987 932  |
|           |  | 1992 288  |
|           |  | 1993 901  |
|           |  | 1997 2452 |
|           |  | 2000 273  |
|           |  | 2003 2133 |
|           |  | 2003 3543 |
|           |  | 2006 2197 |
|           |  | 2009 5597 |
|           |  | 2010 1881 |
| 2010 3267 |  |           |
| 2011 4627 |  |           |
| 170.321   | Verordnung vom 30. Dezember 1958 zum Verantwortlichkeitsgesetz   | 1958 1421 |
|           |  | 1986 354  |
|           |  | 1993 901  |
|           |  | 2000 2847 |
|           |  | 2001 2197 |
|           |  | 2004 433  |

|           |   |   |
|-----------|---|---|
|           |   | 2005 1167   |
|           |   | 2006 4705   |
|           |   | 2013 1515   |
| 172.021   | Bundesgesetz vom 20. Dezember 1968 über das<br>Verwaltungsverfahren (Verwaltungsverfahrensgesetz, VwVG)<br><i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizerisches Recht<br>aufgrund des Luftfahrtvertrages im Fürstentum<br>Liechtenstein anzuwenden ist   | 1969 737<br>1972 2435<br>1977 1997<br>1978 391<br>1978 1836<br>1979 114<br>1979 679<br>1987 932<br>1992 288<br>1995 1227<br>1995 4093<br>1996 546<br>2000 273<br>2000 416<br>2001 118<br>2002 3371<br>2003 3957<br>2005 5685<br>2006 2197<br>2007 737<br>2007 1411<br>2008 3437<br>2008 5207<br>2010 3267<br>2013 847<br>2014 4073<br>2016 4651 |
| 172.021.2 | Verordnung vom 18. Juni 2010 über die elektronische<br>Übermittlung im Rahmen eines Verwaltungsverfahrens<br><i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizerisches Recht<br>aufgrund des Luftfahrtvertrages im Fürstentum<br>Liechtenstein anzuwenden ist | 2010 3031<br>2012 6069<br>2015 4243<br>2016 4667  |
| 172.041.0 | Verordnung vom 10. September 1969 über Kosten<br>und Entschädigungen im Verwaltungsverfahren  | 1969 760<br>1978 2053   |

|         |  |   |
|---------|--|---|
|         | <i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizerisches Recht aufgrund des Luftfahrtvertrages im Fürstentum Liechtenstein anzuwenden ist   | 1985 1697<br>2007 1075<br>2008 5153<br>2010 3031  |
| 173.110 | Bundesgesetz vom 17. Juni 2005 über das Bundesgericht (Bundesgerichtsgesetz, BGG)<br><i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizerisches Recht aufgrund des Luftfahrtvertrages im Fürstentum Liechtenstein anzuwenden ist; anwendbar sind Art. 1-68, 71, 78-83, 85, 86, 89-109 und 121-129 | 2006 1205<br>2006 1069<br>2006 2003<br>2006 4213<br>2006 5599<br>2007 737<br>2008 3437<br>2008 5207<br>2010 513<br>2010 1739<br>2010 1881<br>2010 3267<br>2011 925<br>2011 4627<br>2012 941<br>2012 4993<br>2012 5619<br>2013 231<br>2013 1493<br>2013 1603<br>2013 3463<br>2013 3863<br>2014 357<br>2015 5339<br>2016 689<br>2016 4651 |
| 173.32  | Bundesgesetz vom 17. Juni 2005 über das Bundesverwaltungsgericht (Verwaltungsgerichtsgesetz, VGG)<br><i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizerisches Recht aufgrund des Luftfahrtvertrages im Fürstentum Liechtenstein anzuwenden ist, mit Ausnahme von Art. 34-36 und 44              | 2006 2197<br>2006 1069<br>2006 4213<br>2006 5247<br>2008 5207<br>2010 513<br>2010 3267<br>2011 275  |

|                                 |  |  |
|---------------------------------|--|--|
|                                 |  | 2011 4627  |
|                                 |  | 2011 6515  |
|                                 |  | 2012 941   |
|                                 |  | 2012 3745  |
|                                 |  | 2012 5619  |
|                                 |  | 2012 5647  |
|                                 |  | 2013 1603  |
|                                 |  | 2014 4073  |
|                                 |  | 2014 4103  |
|                                 |  | 2015 3847  |
|                                 |  | 2016 689   |
|                                 |  | 2016 1803  |
|                                 |  | 2016 2131  |
| 173.71                          | Bundesgesetz vom 19. März 2010 über die Organisation der Strafbehörden des Bundes (Strafbehördenorganisationsgesetz, StBOG)<br><i>anwendbar</i> , mit Ausnahme von Art. 32 Abs. 3, Art. 37 Abs. 2 Bst. a und c-f, Art. 39 Abs. 2 Bst. b-d, Art. 65 Abs. 4 sowie Art. 74 Abs. 5   | 2010 3267<br>2011 349<br>2011 4627<br>2012 941<br>2012 5647<br>2016 689<br>2016 2329   |
| 272.1                           | Verordnung vom 18. Juni 2010 über die elektronische Übermittlung im Rahmen von Zivil- und Strafprozessen sowie von Schuldbetreibungs- und Konkursverfahren<br><i>gilt</i> bei Strafverfahren, in denen schweizerisches Recht aufgrund des Luftfahrtvertrages im Fürstentum Liechtenstein anzuwenden ist  | 2010 3105<br>2013 1535<br>2015 5565<br>2016 4667   |
| 311.0 <sup>1</sup> <sub>-</sub> | Schweizerisches Strafgesetzbuch vom 21. Dezember 1937<br>a. Erstes Buch (Allgemeine Bestimmungen):<br><i>anwendbar</i> sind Art. 1-110 in Bezug auf Delikte, die gemäss Luftfahrtvertrag nach schweizerischem Recht zu beurteilen sind, soweit nichtanwendbare Einzelerlasse selbst allgemeine Bestimmungen enthalten<br>b. Drittes Buch (Einführung und Anwendung des Gesetzes)<br><i>anwendbar</i> ist | 3 203<br>1951 1<br>1971 777<br>1971 807<br>1973 1840<br>1982 846<br>1983 543<br>1989 2449<br>1991 2512<br>1992 1670<br>1992 2465 |

|                                 |  |   |
|---------------------------------|--|---|
|                                 | - Neunter Titel (Präventionsmassnahmen, ergänzende Bestimmungen und allgemeine Übergangsbestimmungen): Art. 392  | 1994 1614<br>1994 2290<br>2000 1121<br>2002 2986<br>2002 2993<br>2002 3146<br>2003 463<br>2003 3043<br>2004 1403<br>2005 5685<br>2006 2371<br>2006 3459<br>2006 3539<br>2006 3545<br>2006 3583<br>2010 1881<br>2010 4963<br>2011 725<br>2012 2575<br>2012 5951<br>2012 7501<br>2013 4417<br>2014 1159<br>2014 2055<br>2015 1623<br>2016 1249<br>2016 1287<br>2016 2329<br>2016 4687 |
| 311.1                           | Bundesgesetz vom 20. Juni 2003 über das Jugendstrafrecht (Jugendstrafgesetz, JStG)<br><i>anwendbar</i> in Bezug auf Delikte, die gemäss Luftfahrtvertrag nach schweizerischem Recht zu beurteilen sind | 2006 3545<br>2009 6103<br>2010 1573<br>2012 5951<br>2014 2055<br>2015 1623<br>2016 1249   |
| 312.0 <sup>2</sup> <sub>-</sub> | Schweizerische Strafprozessordnung vom 5. Oktober 2007 (Strafprozessordnung, StPO)   | 2010 1881<br>2010 3267  |

|       |  |   |
|-------|--|---|
|       | <i>anwendbar</i> in Bezug auf Widerhandlungen gegen eidgenössische Bestimmungen, die gemäss Luftfahrtvertrag im Fürstentum Liechtenstein anwendbar sind, mit Ausnahme von Art. 24, 31-38, 54, 55 und 148       | 2010 4963<br>2011 2259<br>2011 4487<br>2012 1929<br>2012 2575<br>2012 3953<br>2013 295<br>2013 847<br>2013 851<br>2013 975<br>2013 1051<br>2013 1103<br>2014 1159<br>2014 2055<br>2015 1623<br>2015 5339<br>2016 1249<br>2016 1831<br>2016 2329<br>2016 4651<br>2016 4687 |
| 312.1 | Schweizerische Jugendstrafprozessordnung vom 20. März 2009 (Jugendstrafprozessordnung, JStPO) <i>anwendbar</i> in Bezug auf Delikte, die gemäss Luftfahrtvertrag nach schweizerischem Recht zu beurteilen sind | 2010 1573<br>2014 2055  |
| 313.0 | Bundesgesetz vom 22. März 1974 über das Verwaltungsstrafrecht (VStrR)  | 1974 1857<br>1994 2290<br>1997 2465<br>2000 2141<br>2001 3308<br>2003 2133<br>2005 5685<br>2006 3545<br>2007 1411<br>2009 361<br>2010 1573<br>2010 1881<br>2010 3267  |

|         |   |   |
|---------|---|---|
|         |   | 2011 725  |
|         |   | 2013 847  |
|         |   | 2015 1389   |
|         |   | 2016 2329   |
| 313.32  | Verordnung vom 25. November 1974 über Kosten und Entschädigungen im Verwaltungsstrafverfahren   | 1974 1939<br>1987 716<br>2003 3669  |
| 742.161 | Verordnung vom 17. Dezember 2014 über die Sicherheitsuntersuchung von Zwischenfällen im Verkehrswesen (VSZV)<br><br><i>anwendbar</i> , soweit die Meldung und die Untersuchung von Zwischenfällen in der Zivilluftfahrt betroffen ist | 2015 215  |
| 748.0   | Bundesgesetz vom 21. Dezember 1948 über die Luftfahrt (Luftfahrtgesetz, LFG)<br><br><i>anwendbar</i> mit Ausnahme von Art. 40g, 41 Abs. 2, Art. 44, 50 und 103  | 1950 471<br>1960 357<br>1964 325<br>1973 1738<br>1974 1857<br>1977 2110<br>1985 660<br>1991 362<br>1994 733<br>1994 3010<br>1997 2465<br>1998 2566<br>1999 3071<br>2001 1678<br>2002 3371<br>2003 187<br>2003 2179<br>2006 1989<br>2006 2197<br>2007 915<br>2007 5779<br>2008 5463<br>2010 1739<br>2010 1881<br>2011 1119 |

|            |  |           |
|------------|--|-----------|
|            |  | 2011 4573 |
|            |  | 2012 2751 |
|            |  | 2012 4993 |
|            |  | 2014 1337 |
| 748.01     | Verordnung vom 14. November 1973 über die Luftfahrt (Luftfahrtverordnung, LFV)                     | 1973 1856 |
|            |  | 1974 448  |
|            |  | 1976 1921 |
|            |  | 1982 2277 |
|            |  | 1984 318  |
|            |  | 1988 534  |
|            |  | 1990 1719 |
|            |  | 1994 735  |
|            |  | 1994 3028 |
|            |  | 1996 1536 |
|            |  | 1998 2570 |
|            |  | 2001 1067 |
|            |  | 2003 3384 |
|            |  | 2005 4243 |
|            |  | 2005 4425 |
|            |  | 2007 917  |
|            |  | 2007 1469 |
|            |  | 2007 3645 |
|            |  | 2008 3607 |
|            |  | 2008 5475 |
|            |  | 2008 6005 |
|            |  | 2009 5027 |
|            |  | 2011 1139 |
|            |  | 2014 1339 |
|            |  | 2014 3009 |
|            |  | 2015 2175 |
|            |  | 2016 739  |
| 748.111.1  | Verordnung vom 23. März 2005 über die Wahrung der Lufthoheit (VWL)                                 | 2005 1757 |
|            |  | 2014 701  |
| 748.112.11 | Verordnung vom 28. September 2007 über die Gebühren des Bundesamtes für Zivilluftfahrt (GebV-BAZL) | 2007 5101 |
|            |  | 2010 5413 |
|            |  | 2014 1339 |
|            |  | 2015 4411 |

|            |  |   |
|------------|--|---|
| 748.121.11 | Verordnung des UVEK vom 20. Mai 2015 über die Verkehrsregeln für Luftfahrzeuge (VRV-L)   | 2015 1643<br>2015 2177  |
| 748.122    | Verordnung des UVEK vom 20. Juli 2009 über Sicherheitsmassnahmen im Luftverkehr (VSL)  | 2009 3699<br>2011 1155<br>2012 5541<br>2016 1269  |
| 748.126.1  | Verordnung vom 7. November 2001 über den Such- und Rettungsdienst der zivilen Luftfahrt (VSRL)   | 2001 3092   |
| 748.126.11 | Verordnung des BAZL vom 17. März 1955 über die Organisation und den Einsatz des Such- und Rettungsdienstes der zivilen Luftfahrt (VSR) | 1955 424<br>1981 1736<br>1996 767<br>2001 3094<br>2015 3707   |
| 748.127.1  | Verordnung des UVEK vom 23. November 1973 über die Betriebsregeln im gewerbmässigen Luftverkehr (VBR I)                                | 1973 1919<br>1975 2196<br>1977 1458<br>1985 1545<br>1986 1252<br>1992 1366<br>1997 2268<br>2007 3653<br>2008 4505<br>2008 4699<br>2009 5031<br>2014 181 |
| 748.127.2  | Verordnung des UVEK vom 25. August 2000 über das Luftfahrzeug-Instandhaltungspersonal (VLIp)   | 2000 2412<br>2008 3611  |
| 748.127.4  | Verordnung des UVEK vom 19. März 2004 über Luftfahrzeug-Instandhaltungsbetriebe (VLIb)   | 2004 1661<br>2008 3617  |
| 748.127.5  | Verordnung des UVEK vom 5. Februar 1988 über die Luftfahrzeug-Hersteller-betriebe (VLHb)   | 1988 541<br>2008 3623<br>2013 305   |

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| 748.127.6     | Verordnung des UVEK vom 20. November 2006 über die Anwendbarkeit von EG-Vorschriften im Bereich der Flugsicherheit   | 2006 4663   |
| 748.127.7     | Verordnung des UVEK vom 17. Dezember 2013 über die Umsetzung der Vorschriften über den Flugbetrieb nach der Verordnung (EU) Nr. 965/2012   | 2014 181  |
| 748.127.8     | Verordnung des UVEK vom 26. September 2008 über die Flug- und Dienstzeiten sowie die Arbeitszeitorganisation im gewerbmässigen Luftverkehr mit Flugzeugen (Flug- und Dienstzeitenverordnung) | 2008 4505<br>2011 1155  |
| 748.128       | Verordnung des UVEK vom 11. August 1993 über die Abgrenzung des Linienverkehrs vom übrigen gewerbmässigen Luftverkehr  | 1993 2417   |
| 748.131.1     | Verordnung vom 23. November 1994 über die Infrastruktur der Luftfahrt (VIL)  | 1994 3050<br>2000 703<br>2000 1388<br>2002 1186<br>2008 595<br>2011 1139<br>2012 2753<br>2014 1339<br>2015 4423 |
| 748.131.121.8 | Verordnung des UVEK vom 13. Februar 2008 über die Flugplatzleiterin oder den Flugplatzleiter (Flugplatzleiterverordnung)   | 2008 607<br>2011 1155   |
| 748.131.3     | Verordnung vom 25. April 2012 über die Flughafenengebühren   | 2012 2753   |
| 748.132.1     | Verordnung vom 18. Dezember 1995 über den Flugsicherungsdienst (VFSD)  | 1996 595<br>1999 1722<br>2001 514<br>2011 3503<br>2013 1919<br>2016 313<br>2016 4169                            |

|            |  |   |
|------------|--|---|
| 748.132.13 | Verordnung des UVEK vom 26. Mai 1999 über den zivilen Flugwetterdienst   | 1999 1814   |
| 748.132.3  | Verordnung vom 14. Mai 2014 über das Abfliegen und Landen mit Luftfahrzeugen ausserhalb von Flugplätzen (Aussenlandeverordnung, AuLaV)<br><i>anwendbar</i> , mit Ausnahme von Art. 10 Abs. 1 (betr. Art. 34 Abs. 2), Art. 12 Abs. 4 (betr. Art. 39 Abs. 4), Art. 17 Abs. 3 (betr. Art. 39 Abs. 4), Art. 18 – 20, Art. 21 (betr. Art. 19 und 20), Art. 28, Art. 32 Bst. h, Art. 34 Abs. 2, Art. 36 (betr. Art. 19), Art. 38, 39 Abs. 4, Art. 40, 41, Art. 42 Bst. a (betr. Art. 18, 19 Abs. 1 und 2, Art. 20, 32 Bst. h, Art. 34 Abs. 2), Art. 43 (betr. Art. 10 Abs. 1 (betr. Art. 34 Abs. 2), Art. 28 und 39 Abs. 4), Art. 46 Abs. 3 Bst. a (betr. Art. 39 Abs. 4 und Art. 40) sowie Art. 46 Abs. 4 | 2014 1339<br>2015 2179  |
| 748.215.1  | Verordnung des UVEK vom 18. September 1995 über die Lufttüchtigkeit von Luftfahrzeugen (VLL)   | 1995 4897<br>2004 1661<br>2004 4271<br>2005 4197<br>2008 3629<br>2011 1155<br>2013 309<br>2015 2181 |
| 748.215.2  | Verordnung des BAZL vom 15. April 1970 über die Prüfung von Luftfahrzeugen   | 1970 587<br>1994 3074<br>2008 3647  |
| 748.215.3  | Verordnung des UVEK vom 26. Juni 2009 über die Emissionen von Luftfahrzeugen (VEL)   | 2009 3513<br>2013 2647<br>2015 2191   |
| 748.216.1  | Verordnung des BAZL vom 6. September 1984 über die Kennzeichen der Luftfahrzeuge (VKZ)   | 1984 1179<br>1993 976<br>1993 1790<br>1994 3076<br>2000 2488<br>2011 1163                           |
| 748.217.1  | Bundesgesetz vom 7. Oktober 1959 über das Luftfahrzeugbuch   | 1960 1245<br>1974 1857<br>1995 1227   |

|            |   |  |
|------------|---|--|
|            |   | 2006 2197  |
|            |   | 2010 1739  |
| 748.217.11 | Vollziehungsverordnung vom 2. September 1960 zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch   | 1960 1257<br>1983 1526<br>2006 4705  |
| 748.222.0  | Verordnung des UVEK vom 27. April 2012 über die Ausweise des Flugpersonals nach der Verordnung (EU) Nr. 1178/2011   | 2012 2397  |
| 748.222.1  | Verordnung des UVEK vom 25. März 1975 über die nicht europaweit geregelten oder vereinheitlichten Ausweise des Flugpersonals <i>anwendbar</i> mit Ausnahme der Bestimmungen über Militärflieger und Militärflyglehrer | 1975 715<br>1977 733<br>1980 1963<br>1985 1908<br>1994 303<br>1997 1393<br>1999 1449<br>2000 1435<br>2005 2523<br>2006 3935<br>2006 5369<br>2009 741<br>2011 1155<br>2012 2397 |
| 748.222.2  | Verordnung des UVEK vom 14. April 1999 über die JAR-FCL-Lizenzen zum Führen von Flugzeugen und Hubschraubern (VJAR-FCL)   | 1999 1449<br>2000 23<br>2006 5369<br>2007 1161<br>2012 2397  |
| 748.222.3  | Verordnung des UVEK vom 2. November 2016 über die Ausweise für bestimmte Personalkategorien der Flugsicherungsdienste (VAPF)  | 2016 4171  |
| 748.222.4  | Verordnung des UVEK vom 30. April 2003 über die Zertifizierung von nicht durch die Verordnung (EU) Nr. 1178/2011 geregelten Flugsimulatoren   | 2003 1139<br>2009 1565<br>2012 2397  |
| 748.222.5  | Verordnung des UVEK vom 18. Dezember 1975 über den fliegerärztlichen Dienst der Zivilluftfahrt (VFD)  | 1976 79<br>1988 1928   |

|           |   |  |
|-----------|---|--|
|           |   | 2007 1161  |
|           |   | 2011 1155  |
|           |   | 2012 2397  |
| 748.225.1 | Verordnung vom 22. Januar 1960 über die Rechte und Pflichten des Kommandanten eines Luftfahrzeuges  | 1960 81<br>1980 1141<br>2011 1139  |
| 748.411   | Verordnung vom 17. August 2005 über den Lufttransport (LTrV)  | 2005 4243<br>2008 2301<br>2008 5747<br>2016 743  |
| 748.941   | Verordnung des UVEK vom 24. November 1994 über Luftfahrzeuge besonderer Kategorien (VLK) <i>anwendbar</i> mit Ausnahme der Art. 9 Bst. b, 15 Bst. b, 16 Bst. b und 17 Bst. a, soweit in diesen von militärischen Flugdienstzeiten und/oder militärischem Flugplatz die Rede ist | 1994 3076<br>2001 1392<br>2009 5399<br>2011 1155<br>2013 313<br>2014 2315<br>2015 1643<br>2015 2193<br>2016 2999 |

## Anhang 2

**Anlage II**  
**zur Vereinbarung betreffend die Zusammenarbeit im Bereich der**  
**Zivilluftfahrt**

Bereinigt auf den 31. Dezember 2016

Vom Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten notifi-  
 ziert am 7. April 2017

Von der Fürstlichen Regierung genehmigt am 25. April 2017

| SR Nr.        | Erlass   | BS/AS  |
|---------------|--|--|
| 0.631.254.163 | Abkommen vom 13. April 1976 zwischen dem Schweizerischen Bundesrat und der Republik Österreich über die Grenzabfertigung von Segelflugzeugen und Freiballonen im grenzüberschreitenden Luftverkehr | 1976 1850  |
| 0.748.0       | Übereinkommen vom 7. Dezember 1944 über die internationale Zivilluftfahrt<br><i>anwendbar</i> sind die Art. 1-42 und die technischen Anhänge   | 1971 1305<br>1973 1616<br>1975 1552<br>1976 496<br>1977 1299<br>1978 190<br>1980 418<br>1981 1438<br>1985 771<br>1987 1073<br>1989 859<br>1990 1566<br>1999 2691<br>1999 2692<br>2002 2604<br>2002 2726<br>2004 3999 |

|              |   |           |
|--------------|---|-----------|
|              |   | 2006 87   |
|              |   | 2008 1647 |
|              |   | 2008 2941 |
|              |   | 2011 3617 |
|              |   | 2014 2613 |
|              |   | 2016 1325 |
|              |   | 2016 3807 |
|              |   | 2016 4791 |
| 0.748.01     | Protokoll vom 24. September 1968 betreffend den authentischen dreisprachigen Wortlaut des Übereinkommens über die internationale Zivilluftfahrt (Chicago, 1944) | 1971 1301 |
|              |   | 1973 1620 |
|              |   | 1976 495  |
|              |   | 1977 1300 |
|              |   | 1978 191  |
|              |   | 1981 1439 |
|              |   | 1985 772  |
|              |   | 1987 1074 |
|              |   | 1990 1567 |
|              |   | 2005 1605 |
|              |   | 2010 3495 |
|              |   | 2014 2615 |
| 0.748.112.12 | Mehrseitige Vereinbarung vom 12. Februar 1981 über Flugsicherungs-Streckengebühren (mit Beilagen)   | 1986 1588 |
|              |   | 1986 1651 |
|              |   | 1987 1157 |
|              |   | 1988 578  |
|              |   | 1989 469  |
|              |   | 1990 1871 |
|              |   | 1993 3440 |
|              |   | 1994 1802 |
|              |   | 1995 473  |
|              |   | 1996 53   |
|              |   | 1996 1933 |
|              |   | 1997 157  |
|              |   | 1997 1654 |
|              |   | 2004 3185 |
|              |   | 2007 441  |
|              |   | 2014 2163 |

|              |  |                       |
|--------------|--|-----------------------|
| 0.748.213.11 | Übereinkommen vom 22. April 1960 über Luft-<br>tüchtigkeitsausweise eingeführter Luftfahrzeuge | 1961 912<br>1972 1587 |
|--------------|--|-----------------------|

1 *Inkrafttreten der Änderung vom 19. Juni 2015 (AS 2016 1249) am 1. Januar 2018.*

2 *Inkrafttreten der Änderung vom 19. Juni 2015 (AS 2016 1249) am 1. Januar 2018.*